



LA600

FR GANTS DE PROTECTION.- LA600: GANT LATEX CHLORINE NOIR LONGUEUR 60 CM **Instructions d'emploi:** Gant de protection, étanche à l'eau et à l'air, contre les risques mécaniques, prévu pour un usage général sans dangers de risques électriques ou thermiques. Ce produit fournit une résistance à certains produits chimiques. Pour plus de détails voir les performances ci-dessous. Ce produit protège contre les bactéries et les moisissures. Vérifier que les dispositifs ont la taille appropriée. (voir tableau): **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de protection sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés au niveau de la paume et de la manchette et ne concerne que le produit chimique objet de l'essai. Elle peut être différente si elle est utilisée dans un mélange. Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux, après une utilisation ayant altéré leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements ou la dégradation causée par le contact avec les produits chimiques, etc., peuvent réduire considérablement la durée de vie. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix des gants résistants aux produits chimiques. Ne doit pas être utilisé lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement. Ne pas mettre en contact direct avec la flamme. Non contrôlé contre les virus. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique. Certaines parties peuvent entrer en contact avec la peau de l'utilisateur et provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. LATEX: Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques aux personnes sensibles. Dans ce cas, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. Si le niveau de coupure TDM est indiqué (de A à F), il fait référence en terme de résistance à la coupure. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. En cas de salissure superficielle : Nettoyer à l'eau et au savon, essuyer avec un chiffon et suspendre dans un local aéré afin de laisser sécher naturellement et à distance de tout feu direct ou source de chaleur, de même pour les éléments ayant pris l'humidité lors de leur utilisation. ▼ Décontamination en cas de contact avec les produits chimiques testés : Rincer abondamment à l'eau claire et essuyer. Inspection visuelle avant utilisation. : vérifier l'intégrité et la perméabilité du dispositif (pas de perforation, de défaut de couture etc.). ▼ Période d'obsolescence : Ce produit devrait fournir une protection adéquate pendant 5 ans après la première utilisation, dans des conditions correctes d'entretien et de stockage. **EN PROTECTIVE GLOVES.- LA600:** BLACK LATEX GLOVE LENGTH 60CM **Use instructions:** Protective glove, water and airtight, against mechanical risks designed for general use, with no danger of electrical or thermal risks. This product provides resistance to certain chemicals. For more information see performance below. This product protects against bacteria and fungi. Check that devices are of suitable sizes. (see table): **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace. This information does not reflect the actual duration of protection at the workplace or the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and the cuff samples and relates only to the chemical subject of the test. It may be different if used in a mixture. Protective gloves may offer less resistance to hazardous chemicals after use has impaired their physical properties. Movements, snagging, rubbing or degradation caused by chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Should not be used when there is a risk of being caught by moving machinery. Don't put direct contact with the flame. Not tested against virus. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Parts which may come into contact with wearer's skin and could cause allergic reactions to sensitive individuals. LATEX: Contact with the skin may lead to allergic reactions in sensitive persons. In this case, stop all uses and seek medical advice. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary. If the TDM cut-off level is indicated (from A to F), it is the reference in terms of cut-off resistance. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. In case of superficial dirt: Clean with soap and water, wipe with a cloth and hang in a ventilated area to dry naturally away from any direct fire or source of heat, even for items that got wet during use. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Rinse thoroughly with clear water and wipe dry. Visual inspection before use: check the device for integrity, patency (no puncture, seam failure etc...). ▼ Obsolescence period : This product should provide proper protection for 5 years after the first usage, in correct conditions of maintenance and storage.

ES GUANTES DE PROTECCIÓN.- LA600: GUANTE LATEX LARGO 60 CM **Instrucciones de uso:** Guante de protección, hermético al agua y al aire, contra riesgos mecánicos previsto par uso general, sin peligro de riesgos eléctricos o térmicos. Este producto ofrece resistencia a ciertos productos químicos. Para más detalles, vea los rendimientos abajo. Este producto protege contra las bacterias y el moho. Verificar que el dispositivo tenga el tallo apropiado. (ver tabla): **Limites de aplicacion:** No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre las mezclas y los productos químicos puros. La resistencia a la penetración ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a la muestra sometida a la prueba. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio y solo se refiere a las muestras tomadas de la palma y el puño y solo está relacionada con el producto químico objeto de la prueba. Puede ser diferente si se utiliza en una mezcla. Los guantes de protección pueden ofrecer una resistencia menor a los productos químicos peligrosos, después de un uso que haya alterado sus propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, la fricción o la degradación causada por el contacto con los productos químicos, etc... pueden reducir considerablemente la duración de la vida útil. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la elección de los guantes resistente a los productos químicos. No debe utilizarse cuando existe el riesgo de dentellada por parte de las máquinas en movimiento. No poner en contacto directo con la llama. No ha sido controlada con respecto a virus. Estos guantes no contienen ninguna sustancia cancerígena o tóxica conocida. Partes que pueden estar en contacto con la piel del usuario y pueden causar reacciones alérgicas a personas sensibles. LATEX: El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles. Si esto sucede, detenga el uso por completo y busque atención médica. Cuidar la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. Si el nivel de corte TDM está indicado (de A a F) hace referencia en términos de resistencia al corte. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. En el caso de suciedad superficial: Limpiar con agua y jabón, secar con un paño y suspender en un lugar aireado para que seque de manera natural y a distancia del fuego, directo o fuente de calor, igualmente para los elementos que se humedecan durante el uso. ▼ Descontaminación en el caso de contacto con los productos químicos que se probaron: Aclarar con abundante agua y secar. Inspección visual antes del uso: verificar la integridad y la permeabilidad del dispositivo (sin perforaciones, sin defectos de costura, etc...). ▼ Periodo de obsolescencia : Este producto está concebido para proporcionar una protección adecuada durante 5 años después del primer uso si se respetan las condiciones correctas de mantenimiento y almacenamiento. **IT GUANTI DI PROTEZIONE.- LA600:** GUANTO IN LATTICE NERO 60 CM **Istruzioni d'uso:** Guanti di protezione, impermeabili all'acqua e all'aria, contro rischi meccanici previsti per un utilizzo generale, senza pericolo di rischi elettrici o termici. Prodotto che garantisce resistenza ad alcuni prodotti chimici. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione performance di cui sotto. Il prodotto protegge da batteri e muffe. Verificare che i dispositivi siano della dimensione corretta. (vedere tabella): **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. I livelli di performance si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni del luogo di lavoro. Le informazioni non riflettono la durata reale della protezione sul posto di lavoro, né la differenziazione tra miscele e prodotti chimici puri. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e riguarda solo i campioni oggetto del test. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio partendo da campioni prelevati a livello di palmo e manichetta e si riferiscono solo al prodotto chimico oggetto del test. Potrebbe essere diversa se utilizzata con un prodotto in miscela. I guanti di protezione possono offrire una resistenza minore ai prodotti chimici pericolosi, dopo utilizzo avendone modificato le proprietà chimiche. I movimenti, gli agganci, gli sfregamenti o il degrado provocato dal contatto con prodotti chimici ecc... possono ridurre considerevolmente la loro durata in uso. Per prodotti chimici corrosivi, il degrado potrebbe rappresentare il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta di guanti resistenti a prodotti chimici. Non dev'essere utilizzato ove ci sia rischio di intrappolamento in macchine in movimento. Non mettere in contatto diretto con la fiamma. Non sono stati controllati rispetto a virus. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Parti che possono entrare a contatto con la pelle dell'utente e potrebbero causare reazioni allergiche ad individui sensibili. LATEX: Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche alle persone sensibili. In tal caso, interrompere ogni utilizzo e consultare un medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. Se fosse indicato il livello di taglio TDM (da A a F), fa riferimento al taglio in termini di resistenza. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. In caso di sporco superficiale: Pulire con acqua e sapone, asciugare con un panno e stendere in un locale aereo per lasciar asciugare naturalmente ed a distanza da qualsiasi fonte di calore o fuoco diretto, anche nel caso dei componenti che risultino umidi dopo il rispettivo utilizzo. ▼ Decontaminazione in caso di contatto con prodotti chimici testati: Sciacquare abbondantemente con acqua pulita ed asciugare. Ispezione visiva prima dell'utilizzo: controllare l'integrità e la permeabilità del dispositivo (caso di perforazione, difetto a livello delle cuciture, ecc...). ▼ Periodo di obsolescenza: Il prodotto dovrebbe garantire una protezione adatta per 5 anni dopo il primo utilizzo, nelle condizioni corrette di manutenzione e stoccaggio.

PT LUVAS DE PROTEÇÃO.- LA600: LUVA DE LATEX PRETA COMPRIMENTO 60 CM **Instruções de uso:** Luva de proteção, impermeável à água e ao ar, contra os riscos mecânicos previstos para uma uso geral, sem perigo de riscos elétricos ou térmicos. Este produto oferece uma resistência a certos produtos químicos. Para mais informações, ver os desempenhos indicados a seguir. Este produto protege contra as bactérias e o bolor. Verificar se a altura dos dispositivos é adequada. (ver tabela): **Limitação de uso:** Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efetuados testes prévios. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho. Estas informações não refletem a duração real de proteção no local de trabalho, nem da diferenciação entre as misturas e os produtos químicos puros. A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e apenas diz respeito à amostra do teste. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras recolhidas ao nível da palma e do punho e apenas diz respeito ao produto químico que foi objeto do teste. Pode ser diferente se for utilizada numa mistura. As luvas de proteção podem oferecer uma resistência mínima contra produtos químicos perigosos, após um uso que tenha alterada as suas propriedades físicas. Os movimentos, asperidades, fricções ou a degradação causada pelo contacto com os produtos químicos, etc... podem significativamente reduzir a vida útil. Para os produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o factor mais importante a ter em conta ao escolher luvas resistentes aos produtos químicos. Não devem ser utilizadas se houver riscos de aderência das máquinas em movimento. Não deve entrar em contacto directo com a chama. Não controlado contra os vírus. Estas luvas são isentas de substâncias conhecidas como cancerígenas, ou tóxicas. Peças que podem entrar em contacto com a pele do utilizador e provocar reacções alérgicas a indivíduos susceptíveis. LATEX: O contacto com a pele pode causar reacções alérgicas às pessoas sensíveis. Neste caso, interrompa quaisquer utilizações e procure cuidados médicos. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. Se for indicado o nível de corte TDM (de A a F), refere-se em termos de resistência ao corte. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Em caso de sujidade superficial: Limpar com água e sabão, enxaguar com um pano e colocar num local ventilado para que seque ao ar livre e afastado de qualquer fogo directo ou fonte de calor, bem como para os elementos que tomaram a humidade durante a sua utilização. ▼ Descontaminação em caso de contacto com os produtos químicos testados: Lavar abundantemente com água limpa e secar. Inspeção visual antes da utilização: verificar a integridade e a permeabilidade do dispositivo (sem perfuração, sem defeitos de costura, etc...). ▼ Período de utilização: O produto deve garantir uma proteção adequada durante 5 anos após a primeira utilização.

NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN.- LA600: ZWARTE LATEX HANDSCHOEN LENGTE 60 CM **Gebruiksaanwijzing:** Veiligheidshandschoenen, ondoorlaatbaar voor water en lucht tegen mechanische risico's geschikt voor algemeen gebruik, zonder gevaar van thermische of elektrische risico's. Dit product is bestand tegen bepaalde chemische producten. Raadpleeg onderstaande kenmerken voor meer informatie. Dit product beschermt tegen bacteriën en schimmel. Controleer dat de uitrusting de juiste maat heeft. (zie tabel): **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen zonder test vooraf. De kwaliteitsniveaus zijn gebaseerd op laboratoriumresultaten die niet noodzakelijkerwijze de werkelijke condities van de werkpelk vertegenwoordigen. Deze informatie geeft niet de werkelijke bescherming op de werkpelk weer, noch het onderscheid tussen mengels en pure chemische producten. Weerstand tegen doordringen is in een laboratorium geëvalueerd en betreft alleen het testobject. De chemische weerstand is in een laboratorium geëvalueerd op basis van monsters die genomen zijn op de handpalm en manchet en betreft alleen de chemische stof die voor de test gebruikt is. Het resultaat kan verschillen als het product gemengd wordt. De beschermende handschoenen kunnen minder bestand zijn tegen gevaarlijke chemische producten na gebruik dat de fysieke eigenschappen van de handschoenen gewijzigd heeft. Bewegingen, haken, wrijvingen of beschadigingen veroorzaakt door contact met chemische producten, etc... kunnen de levensduur aanzienlijk verkorten. Bijtende, chemische producten kunnen de handschoenen zwaarder beschadigen. Hier dient rekening mee gehouden te worden bij het kiezen van handschoenen bestand tegen chemische producten. Dient niet te worden gebruikt als er een risico bestaat dat de handschoenen door bewegende machines worden gegrepen. Niet in direct contact brengen met vlammen. Niet gecontroleerd tegen virusen. Deze handschoenen bevatten geen substantie die bekend staan als kankerwekkend of giftig. Onderdelen die in contact kunnen komen met de huid van de drager en allergische reacties kunnen veroorzaken bij personen die daar gevoelig voor zijn. LATEX: Het contact met de huid kan bij gevoelige personen leiden tot allergische reacties. Stop in dat geval het gebruik volledig en raadpleeg een arts. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. Indien het snijrisiconiveau TDM aangegeven is (van A tot F), wordt hiermee het prestatieniveau van de snijweerstand bedoeld. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, voorstrijk in tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. In geval van oppervlaktevervuiling: Schoonmaken met water en zeep, afnemen met een doek en ophangen in een geventileerde ruimte zodat het op natuurlijke wijze kan drogen op afstand van open vuur of warmtebronnen. Ditzelfde geldt voor elementen die tijdens het gebruik vochtig zijn geworden. ▼ Ontsmetting in geval van contact met de geteste chemicaliën: Overvloedig spoelen met schoon water en afdrogen. Visuele controle voor gebruik. ▼ Controleer de integriteit en permeabiliteit van de uitrusting (perforatie, weef fouten etc. ...). ▼ Vervanging: Dit product moet adequate bescherming gedurende 5 jaar vanaf het eerste gebruik, op voorwaarde dat het goed onderhouden en opgeborgen wordt.

DE SCHUTZHANDSCHUHE.- LA600: LATEXHANDSCHUH, SCHWARZ, LÄNGE 60 CM **Einsatzbereich:** Schutzhandschuh, Wasser- und luftdicht, für allgemeinen Gebrauch, Schutz vor mechanischen Gefährdungen, kein Schutz vor thermischen und elektrischen Gefährdungen. Dieses Produkt ist beständig gegen einige Chemikalien. Asbest. Mehr Informationen finden sie untenstehend bei den Leistungen. Dieses Produkt bietet Schutz gegen Bakterien und Schimmel. Achten Sie darauf, dass die Anzüge in der Größe passen. (siehe Tabelle): **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Die verschiedenen Schutzniveaus basieren auf Ergebnissen von Labortests, die jedoch den tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz nicht unbedingt entsprechen. Diese Informationen spiegeln weder die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz noch die Differenzierung zwischen den Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die Durchdringungsfestigkeit wurde unter Laborbedingungen getestet und betrifft ausschließlich die getestete Probe. Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben getestet, die in der Handinnenfläche und der Stulpe entnommen wurden und betrifft ausschließlich die getestete Chemikalie. Sie kann beim Einsatz eines Gemisches unterschiedlich ausfallen. Die Schutzhandschuhe können nach einem Gebrauch, der ihre physikalischen Eigenschaften beeinträchtigt hat, eine geringere Beständigkeit gegen gefährliche Chemikalien bieten. Bewegungen, Risse, Reibung oder die Beschädigung durch Chemikalienkontakt usw. können sich erheblich auf die Lebensdauer auswirken. Der Einsatz von korrosiven Chemikalien kann der wichtigste Faktor bei der Wahl von chemikalienbeständigen Schutzhandschuhen sein. Darf nicht verwendund werden, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden. Nicht in direktem Kontakt mit der Flamme bringen. Nicht auf Virenbeständigkeit geprüft. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als Krebsregend oder giftig bekannt sind. Teile, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können und bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen könnten. LATEX: Der Kontakt mit der Haut kann bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen auslösen. Stellen Sie in diesem Fall die Verwendung ein und ziehen Sie einen Arzt hinzu. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. Bei Angabe eines TDM-Schnittwertes (von A bis F) nimmt dieser Bezug auf die Schnittfestigkeit. **Reinigungs/Aufbewahrungsw anweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern. Bei oberflächlicher Verschmutzung: Das Gerät und alle Elemente, die während des Gebrauchs feucht geworden sind, werden mit Wasser und Seife gereinigt und dann in einem belüfteten Raum, fern jeder direkten Feuer- oder Wärmequelle, aufgehängt, damit sie natürlich trocknen können. ▼ Decontamination in case of contact with the chemicals tested: Spülen Sie mit klarem Wasser nach. Sichtprüfung vor der Verwendung; prüfen Sie den Anzug auf Schäden oder Löcher (keine Löcher, offene Stellen im Saum usw.)

PL REKAWICE OCHRONNE.- LA600: REKAWICA LATEKSOWA CZARNA, DŁUGOŚĆ 60 CM **Zastosowanie:** Rekawice ochronne, wodoczczelne oraz nieprzepuszczające powietrza, przewidziane do użytku ogólnego, zabezpieczające przed zagrożeniami mechanicznymi, nie chronią przed zagrożeniami elektrycznymi ani termicznymi. Produkt jest odporny na niektóre substancje chemiczne. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale Parametry. Ten produkt chroni przed bakteriami i grzybami. Sprawdzić, czy rozmiar kombinzone został odpowiednio dobrany. (patrz tabela): **Zakres stosowania:** Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniono w informacji na temat właściwości, nie sprawdzisz uprzednio ich działania. Poziomy wytrzymałości są określone w oparciu o wyniki badań przeprowadzonych w laboratorium, które niekiedy nie odzwierciedlają rzeczywistych warunków w miejscu pracy. Te informacje nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani rozdzielenia między mieszanią a czystymi substancjami chemicznymi. Odporność na przenikanie została oceniona w warunkach laboratoryjnych i dotyczy wyłącznie badanej próbki roboczej. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych z obszaru dłoni oraz mankiety i dotyczy jedynie badanych substancji chemicznych. Może się różnić w przypadku stosowania mieszaniny. Rekawice ochronne mogą zapewniać niższą odporność na niebezpieczne substancje chemiczne, jeśli ich właściwości fizyczne zostały zmienione w wyniku użytkowania. Ruchy, rozdarcia, tarcie lub uszkodzenie wynikające z kontaktu z substancjami chemicznymi itp. mogą znacząco zmniejszyć czas eksploatacji produktu. W przypadku żrących substancji chemicznych uszkodzenie może być najważniejszym czynnikiem, jaki należy wziąć pod uwagę przy wyborze rekawic odpornych na substancje chemiczne. Nie powinna być stosowana, gdy występuje niebezpieczeństwo zacementowania przez poruszające się maszyny. Nie może kontakt z płomieniem. Nie kontrolowano ochrony przeciw wirusom. Rekawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Części, które mogą wejść w kontakt ze skórą użytkownika i w szczególnych przypadkach wywoływać reakcje alergiczne. LATEX: W przypadku osób o wrażliwej skórze kontakt może wywołać reakcje alergiczne. W takim przypadku, należy zakończyć pracę i udać się do lekarza. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rekawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. Jeśli jest wskazany poziom przecięcia TDM (od A do F), odnosi się on do odporności na przecięcie. **Przechowywanie/czyszczenie:** Rekawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. W przypadku powierzchniowego zanieczyszczenia: Urządzenie należy czyścić przy pomocy wody z mydłem, następnie wytrzeć do sucha przy pomocy ściereki i pozostawić na świeżym powietrzu do wyschnięcia, z dala od źródła ognia i wysokiej temperatury. Podobnie należy postępować z częściami zamocowanymi w trakcie użytkowania. ▼ Odkazanie w przypadku kontaktu z testowanymi substancjami chemicznymi: Oficjalnie przepłukać czystą wodą i wytrzeć. Kontrola wizualna przed użyciem: sprawdzić stan i przepuszczalność kombinzone (brak pęknięć/zwarzeń, uszkodzeń szwów itp.).

OKres stosowania: Ten produkt powinien zapewniać prawidłową ochronę przez 5 lat od pierwszego użycia, w przypadku przechowywania i konserwowania w odpowiednich warunkach. **CS OCHRANNÉ RUKAVICE.- LA600:** RUKAVICE, ZEŠLENÝ LATEX - DĚLKA 60 CM **Návod k použití:** Ochranné rukavice, vodotěsné a vzduchotěsné, proti mechanickým rizikům, určené pro všeobecné použití, bez elektrického nebo tepelného nebezpečí. Tento produkt poskytuje ochranu vůči některým chemickým látkám. Více podrobností o vlastnostech kombinžy viz níže. Tento výrobek zajistíte ochranu proti bakteriím a plísním. Dbejte na správnou velikost kombinžy. (viz tabulka): **Mezi použití:** Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Nepoužívejte bez předchozích zkoušek s korozivními toxickými nebo draždícími chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Úrovně výkonnosti vycházejí z výsledků laboratorních testů, které nutně neodrážejí skutečné podmínky na pracovišti. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu trvání ochrany na pracovišti, ani odlišení směsí a čistých chemických látek. Odolnost proti postupu kapalin byla vyhodnocována v laboratorních podmínkách a týká se pouze zkušebního vzorku použitého při testech. Odolnost vůči chemikáliím byla stanovena v laboratorních podmínkách na vzorcích odebraných v oblasti dlaně a manžety a týká se pouze chemických produktů, které byly předmětem zkoušek. Při použití dané látky ve směsi může být úroveň ochrany odlišná. Po použití, při němž došlo ke změně fyzických vlastností těchto ochranných rukavic, se může snížit úroveň jejich ochrany proti nebezpečným chemickým látkám. Pravidelný pohyb, roztržení, abraze nebo zhoršení vlastností rukavic kontaktem s chemickými látkami – to vše může výrazně zkrátovat jejich životnost. Při výběru protichemických ochranných rukavic pro práci s žíravými látkami hraje největší roli jejich odolnost vůči zhoršování vlastností při kontaktu s chemickými látkami. Rukavice nesmí být používány v prostředích, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými součástmi strojních zařízení. Se nesmí dostat do přímýho kontaktu s plamenem. Odolnost proti virům nebyla zjišťována. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. Částice, které mohou přijít do kontaktu s pokožkou nositele a některým náchylným jedincům mohou způsobit alergickou reakci. LATEXOM: Kontakt s pokožkou může u citlivých osob způsobovat alergické reakce. V takovém případě přestaňte výrobky používat a vyhledejte lékařskou pomoc. Před použitím a během něj dbejte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. Je-li uvedena úroveň ochrany TDM (A až F), odkazuje na odpovídající stupeň ochrany proti profižnutí. **Pokyny pro skladování/Čištění:** Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. V případě povrchového znečištění: Výrobek čistěte vody a mýdla, ofete jej pomocí hadříku a nechte jej přirozenou cestou oschnout na větraném místě. Vyhněte se ohni nebo přímému zdroji tepla a také všem vysušujícím prostředkům. ▼ Dekontaminace v případě kontaktu s testovanými chemickými produkty: Omyjte vydatným množstvím čisté vody a osušte. Před použitím provádějte vizuální kontrolu oděvu. Zejména zkontrolujte neporušenost a nepropustnost prostředků (a zaměřte se na prodrávění, poškození švů apod.). ▼ Životnost: Tento produkt musí při správném dodržení požadavků na údržbu a skladování poskytovat odpovídající ochranu po dobu pěti let od prvního použití. **SK OCHRANNÉ RUKAVICE.- LA600:** VYSTUŽENÉ LATEXOVÉ RUKAVICE - DĹŽKA 60 CM **Návod na použitie:** Ochranné rukavice, neprepustajúce vodu ani vzduch, slúžia ako ochrana pred mechanickými rizikami a sú určené na všeobecné používanie, kde nehrozí elektrické ani tepelné riziko. Tento výrobok je odolný voči niektorým chemickým látkam. Podrobné informácie nájdete nižšie v časti o výkonnosti. Tento výrobok chráni pred baktériami a plesňami. Skontrolujte, či majú pomôcky vhodnú veľkosť. (pozri tabuľku): **Všedné používanie:** Výrobok nepoužívajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s inými koróznymi, toxickými ani dráždivými chemickými látkami ako s tými, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostiach, ak neboli vopred testované. Výkonnosť rovnú sú založená na výsledkoch laboratorných skúok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste. Tieto informácie neodrážajú skutočnú dobu trvania ochrany na pracovisku, ani rozdiel medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Odolnosť voči prieniku bôla hodnotená v laboratórnych podmienkach a týka sa iba testovanej vzorky. Chemická odolnosť bôla hodnotená v laboratórnych podmienkach na vzorkách odebraných z dlane a manžety a týka sa iba testovanej chemikálie. Môže sa líšiť, ak sa používa v nejakej zmesi. Ochranné rukavice môžu byť menej odolné voči nebezpečným chemickým látkam, ak pri použití došlo k ovplyvneniu ich fyzických vlastností. Pohyb, zachytenie, trenie alebo poškodenia spôsobené kontaktom s chemickými látkami a pod. môžu výraznou mierou ovplyvniť životnosť. Pri korozívnych chemických látkach môže byť poškodenie najdôležitejším faktorom, ktorý je potrebné brať do úvahy pri výbere rukavic odolných voči chemickým látkam. Tieto rukavice sa nesmú používať, keď hrozí riziko zachytenia pohyblivými časťmi strojov. Sa nesmie dostať do priamyho kontaktu s plameňom. Nekontrolovaná odolnosť voči vírusom. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. Časťi, ktoré môžu prísť do kontaktu s pokožkou nositeľa a môžu spôsobiť v prípade citlivých jedincov alergické reakcie. LATEXOM: U osob s citlivou pokožkou môže dôjsť pri kontakte s pokožkou k alergickým reakciám. V danom prípade výrobok prestať používať a vyhľadajte lekársku pomoc. Pred a počas používania dajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymeňte. Ak je uvedená úroveň porozania TDM (A až F), týka sa odolnosti voči porazaniu. **Ukladňovanie/Čistenie:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. V prípade povrchového znečistenia: Výrobok očistite vodou, osušte hadričkou a zavesťe vo vetranej miestnosti, aby vyschol prirodzeným spôsobom, a skladujte ho v dostatočnej vzdialenosti od akéhokoľvek zdroja priameho ohňa alebo zdroja tepla. Rovnako postupuje pri komponentoch, ktoré počas používania navlhli. ▼ Dekontaminácia v prípade kontaktu oč s testovanými chemikáliami: Opláchnite veľkým množstvom čistej vody a utrite. Vizualna kontrola pred použitím: overte celistvosť a nepropustnosť pomôcky (žiadne zrnaté znečistenia, chyby švov...). ▼ Doba používania: Tento výrobok by mal poskytovať adekvátnu ochranu po dobu 5 rokov od prvého používania za podmienky, že sa správne udržiava a skladuje. **HU VÉDŐKÉSZTYŰ.- LA600:** MEGERŐSÍTETT LATEX KESZTYŰ - HOSSZ 60 CM **Használati útmutató:** Védőkésztyű, vízálló és légátózatlan, mechanikai kockázatok ellen általános használatra, permélet ellen, elektromos és termikus kockázatok fennállása nélkül. Ez a termék ellenáll bizonyos vegyszereknek. További részletekért lásd az alábbi védelmi szinteket. A termék védelmet nyújt a baktériumok és penészgombák ellen. Ellenőrizze, hogy az eszközök mérete megfelelő-e (lásd táblázat): **Használati korlátok:** Ne használja az eszközt az erdőn használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. Maró, mérgező és irritáló hatású vegyszerekkel együtt nem használható, kivéve azokat, melyeken előzetes próbát végeztek, és az előírásknál feltüntetése kerültek. A védelmi szintek laboratóriumipróbavizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem feltétlenül tükrözik a munkavégzés valós körülményeit, sajátosságait. Ezek az információk nem tájékoztatnak a munkavégzés helyére vonatkozó valós védelmi időtartamról, és nem tesznek különbséget a keverékek és a kémiaiálga tiszta vegyszerek között. A behatólással szembeni ellenállási laboratórium körülmények között vizsgálták, és a vizsgálat kizárólag a próba tárgyát képező mintára vonatkozik. A vegyszerrel szembeni ellenállási laboratórium körülmények között, a tenyér- és a kézélőrszélből vett mintán vizsgálták, és a vizsgálat kizárólag a próba tárgyát képező vegyszerre vonatkozik. Elérhető, ha keverékekkel használják. A fizikai tulajdonságuk romlásával járó használatot követően a védőkésztyűk veszélyes vegyszerekkel szembeni ellenállása csökkenhet. A folyamatok igénybevétel, mozgászt, a szakadást, a súrlódást vagy a vegyszerekkel való érintkezés okozta károsodás, stb... jelentősen csökkentheti az élettartamot. Maró hatású vegyszerek használata esetén a ronscolódás lehet a legfőbb kockázati tényező, amelyet a vegyszerálló védőkésztyű kiválasztásánál figyelembe kell venni. Nem használható, amikor a mozgásban lévő gépnél fennáll a veszélyes, hogy a késztyű szálát behúzza. Közvetlenül lánghal nem érintkezzen. Virusokkal szembeni ellenállást nem vizsgáltak. A késztyűk nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevet. Azok az alkatrészek, melyek kapcsolatba kerülhetnek a viselő bőrével az erre hajlamos személyeknél allergiás reakciókat válthatnak ki. LATEX: A bőrével való érintkezés allergiás tüneteket válthat ki érzékeny embereknél. Ában az esetben fűggeszen fel minden használatot, és forduljon orvosi tanácsér. Vigyázzon a késztyű épségére használat előtt és közben! Cserélje ki, amennyiben szükséges! Ha jelölék az (A-tól F-ig terjedő) TDM végási szintet (képpel végezték vágási teszt szerinti szintet), a jelölés a vágással szembeni ellenállásra vonatkozik. **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénnyel és víggel védett helyen, eredeti csomagolásban. Felszini szennyeződés esetén: Tisztítsa vizvel és szappannal, törölje át szivacsval, és akassza ki szellőző helyiségben, hogy magától száradjon meg, tartsa távol minden direkt lángtól és hőforrástól, és akassza ki akkor is, ha a használat során a részek átnevedednek. ▼ Fertőtlenítés a vizsgált vegyszerekkel való érintkezés esetén: Bő, tiszta vízben öblítse le és törölje meg. **Használat előtti vizuális ellenőrzés:** ellenőrizze az eszköz sértelenségét és áttáthatóságát (ne legyen rárta vágás, varrási hiba.st.). ▼ Elévülési periódus: Megfelelő karbantartási és tárolási körülmények között a termék az első használattól számított 5 évig biztosítja a szükséges védelmet. **RO MÂNUȘI DE PROTECTIE.- LA600:** MÂNUȘI LATEX ÎNTĂRIȚ - LUNGIME 60 CM **Instrucțiuni de utilizare:** Mânușii de protecție, etanșă la apă și la aer, împotriva riscurilor mecanice, prevăzută pentru o utilizare generală, fără pericol de riscuri electrice sau termice. Acest produs oferă rezistență la anumite produse chimice. Pentru mai multe detalii, a se vedea performanțele de mai jos. Acest produs protejează împotriva bacteriilor și a mucozelor. Verificați dacă dispozitivele au dimensiunea corespunzătoare. (a se vedea tabelă): **Limita de utilizare:** A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. A nu se utiliza cu produse chimice corozive, toxice sau iritante, altele decât cele precizate în performanțe, fără testări prealabile. Nivelurile de performanță sunt bazate pe rezultatele testelor efectuate în laborator și nu reflectă neapărat condițiile reale la locul de muncă. Aceste informații nu reflectă durata reală de protecție la locul de muncă, nici diferențierea între amestecuri și produse chimice pure. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă numai la erubetele care a făcut obiectul testului. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator pornind de la esanțioane prelevate la nivelul palmei și al manșetei și se referă numai la produsul chimic care a făcut obiectul testului. Poate fi diferită dacă este utilizată într-un amestec. Mânușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la produsele chimice periculoase după o utilizare care le-a afectat proprietățile fizice. Mișcările, agățările, frecările sau degradarea cauzată de contactul cu produsele chimice etc. pot reduce considerabil durata de viață. Pentru produsele chimice corozive, degradarea poate fi factorul cel mai important de luat în considerare la alegerea mânușilor rezistente la produse chimice. A nu se utiliza dacă există ris de prindere în utilaje aflate în mișcare. Nu trebuie să intre în contact direct cu o flacără. Necontrolat împotriva virusurilor. Aceste mânuși nu conțin substanțe recunoscutute ca fiind cancerigene sau toxice. Componente care ar putea veni în contact cu pielea persoanei și ar putea cauza reacții alergice persoaneilor predispușe la astfel de reacții. LATEX: Contactul cu pielea poate cauza reacții alergice persoaneilor sensibile. În acest caz, opriți utilizarea și cereți sfatul unui medic. Asigurați-vă cu privire la integritatea mânușilor dvs. înainte și în timpul utilizării și înlocuiți-le, dacă este necesar. Dacă nivelul de tăiere TDM este indicat (de la A la F), acesta se referă la rezistența la tăiere. **Instrucțiuni de stocare/curățare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și înghet. În caz de murdărie superficială: Curățați cu apă și săpun, ștergeți cu o cârpă și puneți-l atârnat într-un loc aerisit pentru a se usca natural și ferit de orice sursă de foc direct sau de căldură, același lucru este valabil și pentru elementele care s-au umezit în timpul utilizării. ▼ Decontaminarea în caz de contact cu produsele chimice testate: Clătiți cu multă apă curată și ștergeți. Inspectie vizuala, înainte de utilizare. : verificați integritatea și permeabilitatea dispozitivului (nepereforat, cusături defecte etc...).

▼ Perioada de utilizare: Acest produs ar trebui să ofere o protecție adecvată timp de 5 ani după prima utilizare, în condiții corecte de întreținere și stocare. **EL ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ.- LA600:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΟ - ΜΗΚΟΣ 60 CM **Οδηγίες χρήσης:** Γάντι προστασίας, στεγανό στο νερό και στον αέρα, ενάντια στους προβλεπόμενους μηχανικούς κινδύνους, για μια γενική χρήση, χωρίς τον φόβο ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Το εν λόγω προϊόν παρέχει μια κάποια αντίσταση σε ορισμένα χημικά προϊόντα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε τις παρακάτω επιδόσεις. Το προϊόν αυτό προστάζει από τα βακτήρια και τη μούχλα. Ελέγξτε ότι οι συσκευές έχουν το κατάλληλο μέγεθος. (βλ. Πίνακα): **Περιορισμοί χρήσης:** Να μην χρησιμοποιείται πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Να μην χρησιμοποιείται με χημικά προϊόντα, διαβρωτικά, τοξικά ή που προκαλούν ερεθισμό, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις αποδόσεις χωρίς προηγούμενη δοκιμή. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντανακλούν αναγκαστικά τις πραγματικές συνθήκες του χώρου εργασίας. Οι πληροφορίες αυτές δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας, ούτε τη διαφοροποίηση ανάμεσα σε μείγματα και σε καθαρές χημικές ουσίες. Η αντίσταση στη διείσδυση αξιολογήθηκε σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο τον δοκιμαστικό σωλήνα, αντικείμενο της δοκιμής. Η χημική αντοχή αξιολογήθηκε κάτω από εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που ελήφθησαν μόνο στο επίπεδο της παλάμης και δεν αφορά παρά μόνο το χημικό προϊόν, αντικείμενο της δοκιμής. Μπορεί να είναι διαφορετικά αν χρησιμοποιηθεί μέσα σε ένα μίγμα. Τα προστατευτικά γάντια μπορούν να προσφέρουν μικρότερη αντίσταση στις επικίνδυνες χημικές ουσίες μετά από χρήση που έχει αλλοιώσει τις φυσικές τους ιδιότητες. Οι κινήσεις, οι εμπλοκές, η τριβή ή η αποκοκόμηση που προκαλείται από την επαφή με τα χημικά προϊόντα, κλπ... μπορούν να μειώσουν σημαντικά τη διάρκεια ζωής. Για τα διαβρωτικά χημικά προϊόντα, η αποδομήση μπορεί να είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών που είναι ανθεκτικά στα χημικά προϊόντα. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εφόσον υπάρχουν κινδύνους να εισαχθεί στο χημικό σε κίνηση. να μην έρχεται σε άμεση επαφή με τη φλόγα. Μη ελεγμένο ενάντια στους υδούς. Σε αντίφα αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνη ή τοξική δράση. Μερν που μπορεί να έρθουν σε επαφή με το δέρμα και να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. LATEX: Η επαφή με το δέρμα ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Σε αντίφα την περίπτωση, σταματήστε κάθε χρήση και αναζητήστε ιατρική συμβουλή. Φροντίστε τα γάντια σας να είναι άθικτα πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται. Εάν υπολείνεται το επίπεδο κόπης TDM (από το A έως το F), αυτό πρόκειται για αναφορά σε ότι αφορά την αντίσταση στην κόπη. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθηκεύστε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. Σε περίπτωση επιφανειακού ρυτίου: Καθαρίστε με νερό και σαπούνι, σκουπίστε με ένα πανί και κρέμαστε σε ένα αεριζόμενο μέρος ώστε να το αφήσετε να στεγνώσει φυσικά και μακριά από πρόσβαση σε άμεση φλόγα ή σε τηγή θερμότητας, το ίδιο για τα στοιχεία που υφάνθηκαν κατά τη χρήση τους. ▼ Απολύμανση σε περίπτωση επαφής με τα χημικά προϊόντα που δοκιμαστήκα: Στεγνώστε άθρονα με καθαρό νερό και σκουπίστε. Επιθευρήστε πριν από τη χρήση: ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η ακεραιότητα και η βατότητα της συσκευής (απουσία διαρτήσεων, ελαττωματικών ραφών κ.λπ.).

▼ Χρονος παραορισμου : Το προϊόν αυτό θα πρέπει να παρέχει επαρκή προστασία για 5 χρόνια μετά την πρώτη χρήση, κάτω από τις κατάλληλες συνθήκες για συντήρηση και

метална (от 1 до 4) - **TR** Büyük erimiş metal uzantılarına direnç (1ден 4'e kadar) - **ZH** 防止熔融金属的大型喷溅 (1至4) - **SL** Odpomost proti brizganju velikih količin staljene kovine (od 1 do 4) - **ET** Vastupidavus väikestele sulametallipritsmetele (1-4) - **LV** Pretestība lielām kūstoša metāla šļakatām (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas stambiems išsilydžiusio metalo pūslams (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot större stänk av smält metall (från 1 till 4) - **DA** Modstand mod store fusionsmetalsprøjt (fra 1 til 4) - **FI** Suurten sulametalliroiskeiden kestävyys (1–4) - **AR** قفازات وقائية من الحرارة ومخاطر النار (X = اختبار غير محقق) - **A59** مقاومة القابلية للاشتعال (من 1 إلى 4) **A52** مقاومة الحرارة للتلامس (من 1 إلى 4) **A51** مقاومة الحرارة الحرارية (من 1 إلى 4) **A53** مقاومة الحرارة الإشعاعية (من 1 إلى 4) **A49** مقاومة أجزاء المعدن السائل الساخنة الصغيرة (من 1 إلى 4) **A50** مقاومة الإسقاطات الكبيرة للمعادن المنصهرة (من 1 إلى 4)

LA600 : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 , EN388:2016 : A58: 4, A54: 1, A55: 2, A57: 1, J85: X , EN407:2004 : A59 : X – A52: 2 – A51 : X – A53 : X – A49 : X – A50 : X , EN16523-1:2015 : D05: 6 > 480 mm, D03: 6 > 480 mm, D04: 4 > 120 mm, D13: 6 > 480 mm, D14: 5 > 240 mm, D15: 3 > 60 mm, D16: 6 > 480 mm, D18: 6 > 480 mm – EN ISO 374-5:2016 : J56 : ., EN ISO 374-1:2016 : J52: Type A , Colour : Black - Size : 10/11

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EU (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Tipusútváltványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificat de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πρωτοκόλλιο Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартний експертизу ЕС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЕС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tip İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tip İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测 (模块B) , 并通过标准欧盟检测认证。 - **SL** Priглаšeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübhindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübhindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulī) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotiji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulīs) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyypitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritusta EU-tyypitarkastuksesta. -

SATRA TECHNOLOGY EUROPE (2777) - BRACETOWN BUSINESS PARK CLONEE D15 YN2P DUBLIN IRELAND

FR Organisme Notifié en charge de l'évaluation de la conformité au type de l'EPI produit (module C2 ou module D). - **EN** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **ES** Organismo notificado a cargo de la evaluación de conformidad del tipo de EPI producido (módulo C2 o módulo D). - **IT** Ente Notificato incaricato della valutazione della conformità del modello dell'EPI prodotto (Modulo C2 o modulo D). - **PT** Organismo Notificado responsável pela avaliação da conformidade do tipo de EPI produzido (módulo C2 ou módulo D). - **NL** De aangemelde instantie die verantwoordelijk is voor de conformiteitsevaluatie van het PBM-product (module C2 of module D). - **DE** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **PL** Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za ocenę zgodności z typem ŚOI (moduł C2 lub D). - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který má na starosti vyhodnocení souladu s příslušným typem výrobku OOP (modul C2 nebo modul D). - **SK** Notifikovaný orgán poverený schvaľovaním súladu s typom OOPP (modul C2 alebo D). - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amelynek feladata a gyártott EPE típusmegfelelőségének vizsgálata (C2 modul vagy D modul). - **R** Organism notificat responsabil cu evaluarea conformității de tip a EPI produs (modulul C2 sau modulul D). - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τον τύπο του παραγόμενου EPE (ενότητα C2 ή ενότητα D). - **HR** Prijavljeno tijelo nadležno za ocjenu sukladnosti s tipom OZO proizvođa (modul C2 ili modul D). - **UK** Нотифікований орган, який відповідає за оцінку відповідності типу виробленого ЗІЗ (модуль C2 або модуль D). - **RU** Нотифицированный орган, отвечающий за оценку соответствия типу произведенного СИЗ (модуль C2 или модуль D). - **TR** Üretimişi KKD'nin (modül C2 ya da modul D) tipine uyumluluğu deęerlendirilmekle yükümlü Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构负责评估EPL类产品的合规性 (模块C2或模块D)。 - **SL** Priглаšeni organ, odgovoren za ocenjevanje skladnosti s tipom izdelane osebne zaščitne opreme (modul C2 ali modul D). - **ET** Toodetud isikukaitsevahendi vastavushindamise eest (vorm C2 või vorm D) vastutav teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir atbildīga par IAL tipa precēs atbilstības novērtēšanu (C2 modulīs vai D modulīs). - **LT** Notifikuotiji įstaiga, atsakinga už pagamintą AAP tipo atitikties vertinimą (C2 ar D modulius). - **SV** Notified Body in charge of the evaluation of conformity to type of the produced PPE (module C2 or module D). - **DA** Notificeret organ med ansvar for evaluering af overensstemmelsen med typen af det personlige værnemiddelprodukt (modul C2 eller modul D). - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on vastuussa EPI-tuotteen vaatimustenmukaisuusarvioinnista (C2-moduuli tai D-moduuli). -

AR اخبار الهيئة المسؤولة عن تقييم المطابقة مع نوع معدات الحماية الشخصية المنتجة (الوحدة C2 أو الوحدة D)

SGS FIMKO OY (0598) - TAKOMOTIE 8 00380 HELSINKI FINLAND

PART 4

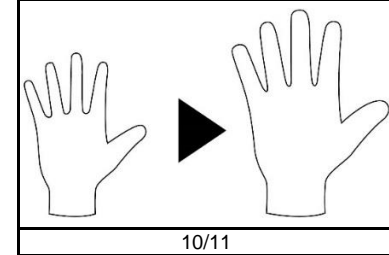
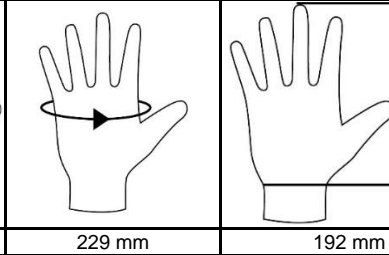
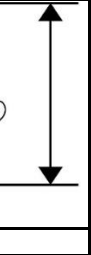
FR **Marquage**: SIGNIFICATION: MARKQUAGES : la référence du produit : Voir marquage produit. **PERFORMANCE**S: Les niveaux de performance et le pictogramme associé sont marqués sur chaque gant. Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveau 4 ou 5 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc.. **EN** **Marking**: **MARKINGS** MEANING: The product reference : See product marking. **PERFORMANCE**S: Performance levels and pictogram associated are marked on each glove. The levels are obtained on the palm of the new glove. They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (from 4 or 5 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X : indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... **ES** **Marcación**: Significado de los pictogramas: referencia del producto : Ver marcado del producto. **RENDIMIENTOS**: Los niveles de desempeño y el pictograma asociado están marcados en cada guante. Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... **IT** **Marcatura**: Significato delle figure: il riferimento del prodotto : Fare riferimento alla marcatura prodotto **PRESTAZIONI** : I livelli di prestazioni e il pictogramma associato sono presenti su ogni guanto. I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o F a seconda della norma). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o ai materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **PT** **Marcacão**: Significado dos pictogramas: a referência do produto : Ver marcação do produto **DESEMPENHOS**: Os níveis de desempenho e o pictograma associado encontram-se marcados em cada luva. Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual associado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. **NL** **Markering**: Betekenis van de pictogrammen: de referentie van het product : Zie marking op product. **KWALITEIT**: De prestatieniveaus en de bijbehorende pictogram staan op elke handschoen aangegeven. De niveaus worden behaald op de palm van de nieuwe handschoenen. Dit gaat van minst sterk (niveau 1 of A) naar sterkt (niveau 4 of 5 of 6 of F afhankelijk van de norm). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... **DE** **Kennzeichnung**: Bedeutung der Piktogramme: Die Referenz des Produkts : Siehe Produktkennzeichnung. **SCHUTZ**: Jeder Handschuh ist mit den Leistungsanforderungen sowie dem ihnen entsprechenden Piktogramm ausgestattet. Die Einstufungen werden in Bezug auf die Handschuhineinfläche neuer Produkte vergeben. Die Kennzeichnung geht von den Leistungsschwächsten (1 oder A) bis zu den Leistungsstärksten (4 oder 5 oder 6 bzw. F je nach Norm) Werten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubt Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuh, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. **PL** **Oznakowanie**: Znaczenie piktogramów: nr katalogowy produktu : zobacz oznaczenie produktu. **WYTRZYMAŁOŚĆ**: Każda rękawica jest oznaczona poziomem efektywności i odpowiednim piktogramem. Poziomy wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. **CS** **Značení**: Význam piktogramů: referenční označení produktu : Viz označení na produktu. **VÝKONNOSTI**: Vlastnosti jsou i příslušným piktogramem uvedeny na každé rukavici. Požadovaný úroveň je dosaženo na dlani nových rukavic. Značení postupuje od nejnižšího stupně ochrany (úroveň 1 či A) až po nejvyšší stupeň ochrany (úroveň 4 nebo 5 nebo 6 či F dle normy). 0 udává, že rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, že rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice či materiál koncipovány. Čím vyšší je kvalita rukavic, tím větší je schopnost odolávat souvisejícím rizikům. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, opotřebení, poškození, atd. **SK** **Označenie**: Význam piktogramov: referenčná výrobku : Pozri označenie výrobku. **VÝKONNOSTI**: Na každej rukavici sú uvedené úrovne ochrany a príslušný piktogram. Úrovne boli získané na dlani nových rukavic. Je možné ich usporiadať od najmenej odolných (úroveň 1 alebo A) až po najodolnejšie (úroveň 4 alebo 5 alebo 6, alebo F - v závislosti od normy). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovuje kvôli návrhu rukavíc alebo kvôli materiálu. Čím je výkonnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavic odolávať príslušným rizikám. Výkonnosťné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, oteranie, poškodenie alebo apod. **HU** **Jelölés**: Piktogramok jelentése: termék cikkszámá : Lásd a termékjelölésben. **VÉDKŐKÉPESSÉG**: A teljesítményszinteket és a hozzájuk tartozó piktogramokat minden kezgáton jelöljük. A szintek az új kesztyű tenyer részén kerültek megállapításra. A szintjelölés a legkevésbé hatékonytól (1-es vagy A szinttől) a legodolhatóbbig (a normától függően 4-es vagy 5- es vagy 6-ös vagy F szintig) terjed. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám új vagy védelmi képességét jelöl (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyűt nem vizsgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahelyi valós körülményeket, egyeb különböz tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. **RO** **Marcaje**: Semnificația pictogramelor: referința produsului : A se vedea marcajul de pe produs. **PERFORMANȚE**: Nivelurile de performanță și pictograma asociată sunt marcate pe fiecare mânășur. Nivelurile sunt obținute pe palma mânășurilor noi. Acestea sunt de la cel mai puțin performant (nivelul 1 sau A) până la cel mai performant (nivelul 4 sau 5 sau 6 sau F în funcție de standard). 0 indică faptul că mânășura are un nivel de performanță sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X : indică faptul că mânășura nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convină concepției mânășurii sau a materialului. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea mânășurii de a rezista risicului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. **EL** **Σημείωση**: Επεξηγήσεις των συμβόλων: η αναφορά του προϊόντος : Βλέπε επσημείωση προϊόντος. **ΕΠΙΠΕΔΟ**: Τα επίπεδα απόδοσης και το αντίστοιχο εικονογράμμα επισημαίνονται πάνω σε κάθε γάντι. Τα επίπεδα έχουν ληφθεί πάνω στην παλάμη των καινούριων γαντιών. Ταξινομούνται από το λιγότερο αποδοτικό (επίπεδο 1 ή Α) έως το πλέον αποδοτικό (επίπεδα 4 ή 5 ή 6 ή F ανάλογα με το πρότυπο). Το επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. Χ: Σημαίνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι η μέθοδος ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασής του γαντιού, είτε λόγω του υλικού. Όσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να αντέξει στον σχετικό κίνδυνο, τόσο περισσότερα χαρακτηριστικά έχει να αντέξει στην εργασία. Η απόδοση βασίζεται στα αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, τα οποία δεν αντανακλούν τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως η θερμοκρασία, η βλάβη, η φθορά κ.λπ. **HR** **Označak**: MARKINGS MEANING: kat.br. proizvođa: Viz označnik na proizvodu. **VÝKONNOSTI**: Na svim rukavicama označeni su razine zaštite i dotični piktogram. Razine su dobivene na dlani novih rukavica. Kreda se od manje učinkoviti (razina A ili 1) do najučinkovitiji (razine 4 ili 5 ili 6 odn. F u skladu s normom). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncipirani rukavici ili materijalu. Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utječaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd. **UK** **Маркування**: РОЗШИФРОВКА УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ : Назва продукту : Див. маркування продукту РОБОЧИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Рівні продуктивності та пов'язані з ними пiktogramи вказані на кожній рукавиці. Рівні можна побачити на долоні нових рукавиць. Вони варіюються від менш ефективних (рівень 1 або А) до більш міцних (рівні 4 або 5, або 6, або F в якості стандарту). Рівень 0 вказує, що рукавиця має характеристики менші, ніж мінімальні для даної небезпеки для користувача. Символ Х позначає, що рукавиця не пройшла випробувань або що метод випробувань не відповідає дизайну рукавиць або їх матеріалу. Чим вищі робочі характеристики рукавиць, тим краща їх можливість протистояти небезпекам, для захисту від яких вони призначені. Рівні робочі характеристики ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якості матеріалу тощо. **RU** **Маркировка**: Расшифровка условных обозначений: индекс продукта : См. маркировку изделия. **РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**: На каждой перчатке указываются уровни ее эксплуатационных характеристик с соответствующей пiktogramой. Уровни определены по ладони новой перчатки. Они следуют от низкого уровня эффективности (уровень 1 или А) до наиболее высокого уровня (уровня 4 или 5 или 6 или F согласно стандарту). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчатки или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д. **TR** **Markalama**: ŞARETLERİN AÇIKLAMASI: Rükun referansları: Ürün işaretine bakın. **PERFORMANSLAR**: Performans seviyeleri ve ilikili simgeler her eldiven üzerinde belirtilmiştir. Seviyeler yeni eldiven avuç içinden elde edilmektedir. En etkisizden (seviye 1 veya A) en etkiliye (standartla göre 4, 5,6 ya da F) doğru sıralanmıştır. 0 seviyesi, eldivenin performansını kişi başına düşük minimum tehlikenin daha düşük olduğunu göstermektedir. X: eldivenin testi diğer tutulmadığı veya test yönteminin uygun olmadığı tasarrımı veya materyal nedeniyle geçersiz olduğunu göstermektedir. Performans artıkcı eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranında artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştiren testlere dayanmasına rağmen bu testler sıkıktık, aşınma, degradasyon gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarına uyuyamayabilir. **ZH** 标记: 示意符解释: 产品类型 : 见产品标志。 性能 : 性能水平和相关的示意符号标记在每个手套上。 新手套的掌心达到的水平。 从最低性能 (等级1或A) 到最高性能 (等级4或5或6或F, 取决于标准)。 0表示手套的性能等级低于个别危险因素最低等级更弱。 X: 表示未对手套进行测试, 或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。 手套的性能越强, 其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级如在实验室中所测得的试验结果为基础来确定。 损坏等各种因素的影响: 如实际工作环境条件。 **SL** **Označevanje**: Piktogramme tähendus: referenca izdelka : Glej označevanje na izdelku **PERFORMANSE**: Stopnje učinkovitosti in povezanj piktogrami so navedeni na vsaki rukavici. Pridobite nivoja na dlani nove rukavice. In segajo od manj učinkovite (stopnja 1 ali A) do najmočnejše (stopnje 4 ali 5 ali 6 v skladu s standardom). 0 pomeni, da so rukavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rukavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza konceptji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rukavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazije, obrabe in podobeta). **ET** **Märkistus**: Pomen piktogramov: toote kod : Vt toote märkistus. **TOIMIVUSED** : Igale kindlale on märgitud tugevusnäitajad ja juurdekuuluv piktogram. Kaitsetasemed on mõeldud üle kinnaste peopääl. Need lähevad tõhususe kõige madalamast (1. või A tasel) kõige kõrgema tasemeni (4, või 5, või 6, või F tase vastavalt standardile). Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb alarapole vastava ohtu kohta sätestatud miinimumi. Märge X tähendab, et sõrmkü kohta ei ole viastavalt katses teostatud või et antud sõrmküte vastav test nende tegumise või materjali tõttu ei sobi. Mida kõrgem on toomivusaste, seda vastupidavam on kinnas äratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratoriuuringustel, mis ei pruugi ilmingimata kajastada reaalseid töötingimusi, kuna need võivad olla mõjutatud teistest teguritest nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. **LV** **Markējums**: Piktogramu rakšmes: atsaucē uz aprkojumu **MĒKANISKĀS ĪPAŠĪBAS**: Izturības līmenis ir attiecīgā piktogramma ir atbilstoši uz katra cimdā. Līmeni tiek sasniegti uz jaunu cimdā plaukstas pusē. Tie ir sakarīgi no mazāk efektīvām (līmenis 1 vai A) līdz vairāk efektīvām (līmenis 4 vai 5, vai 6, vai F, atbilstoši normām). 0 norāda zemāku līmeni cimdā, kas ir kā minimums apstākļiem individuālajam riskam. X norāda uz to, ka cimdai nav testēti vai ka pārbaudes metode neatbilst cimdai vai materiāla koncepcijai. Uz augstākā ir cimdū tehniskie rādītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmenis atbilst uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdū nolietošāns pakāpe u.c. **LT** **Ženklinimas**: Atliū žozime: nuoroda į gaminį : Žr. gaminio ženklimą **CHARAKTERISTIKOS**: Susiję eksplotacinių sąvybų lygiai ir piktogramos yra pažymėtos ant kiekvienos pirštinės. Lygiai matyti naujos pirštinės delno srityje. Jie išdėstyti nuo mažiausio efektyvumo (1 ar A lygis) iki labiausiai efektyvaus (nuo 4 ar 5, ar 6, ar F priklausomai nuo standarto). 0 reiškia, kad pirštinų apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų reikiamą asmeniniam pavojui. X reiškia, kad pirštinės nebuvo atliktas bandymas arba, kad bandymo metodas netinka šių pirštinų konstrukcijai ar medžiagai. Jie gausnė pirštinų kokybę, tuo geriau jos padeda išvengti atitinkamos rizikos. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių tiki veiksnii, tokių kaip temperatūra, nusigrādamys, sugadinimas ir t. t., poveikį. **SV** **Märkning**: Symbolernas betydelse: Produktens referens : Se produktmärkning. **EGENSKAPER**: Prestandanivån och dithörande piktogram finns märkta på varje handske. Nivånerna har tagits från den nya handskenes handflata. De är ordnade från de med lägst prestanda (nivå 1 eller A) till de med högst (nivå 4 eller 5 eller 6 eller F beroende på standard). 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X: anger att handsken inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsken och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkliga risker. Faktorer såsom temperatur, förtning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat. **DA** **Mærkning**: Betydning af piktogrammene: Produktreferens : Se produktmærkningen. **YDELSE**: Ydeevneniveauer og det tilhørende piktogram er markeret på hver handske. Niveauerne er opnået på nye handskers håndflader. De går fra det mindst effektive (niveau 1 eller A) til det mest effektive (niveau 4 eller 5 eller 6 eller F ifølge normen). 0 angiver, at handsken har et ydeevneniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X: Angiver, at handsken ikke er blevet prøvet, eller at prøvemethod ikke synes at passe til handskenes eller materialets design. Jo højere ydeevne, desto større er handskenes evne til at modstå de forudnede risici. Ydeevneniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorum, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc.. **FI** **Merkintä**: SYMBOLIEN SELITYS: tuoteviite : Katso tuotemerkintää. **OMINAISUUDET**: Käsitseminen on merkitty suorituskykytasoja liittyvine lukuväineen. Tasot on määritetty uusin käsitsemisen kämmenosalalla. Luokitusjärjestys on minimisuojauksesta (taso 1 tai 5 tai 6 tai F, standardissa riippuen). 0 tarkoittaa, että käsitseen suojautusto on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X: tarkoittaa, että käsitsetty ei ole testattu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsitsemiseen materiaalle tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsitse suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratorioikeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erlaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

AR العلامات: معنى بطاقات التعريف: مرجع المنتج : انظر علامة المنتج. **العروض**: توضع علامات على كل قفاز تدل على مستويات الأداء والرسوم التوضيحية المرتبطة بها. توجد مستويات على كفوف القفاز الجديد. تُرتَّب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 1 أو "A") إلى الأكثر فعالية (من 4 أو 5 أو 6 أو "F" اعتمادًا على نوع المعيار). يشير "0" إلى أن القفاز لديه مستوى أداء أقل من الحد الأدنى للخطورة الفردية المعطاة. X: تشير إلى أن القفاز لم يخضع للاختبار أو أن طريقة الاختبار غير مناسبة بسبب تصميم القفازات أو المادة المستخدمة. كلما زاد الأداء زادت قدرة القفاز على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبيد ...

FR **Matière**: LA600: Support: 100 % latex naturel. Chloriné intérieur et extérieur. **EN** **Material**: LA600: Support: 100% natural latex. Chlorinated inside and outside. **ES** **Material**: LA600: Soporte: 100 % látex natural. Clorinado interior y exterior. **IT** **Materiale**: LA600: Supporto: 100 % lattice naturale. Clorinato interno ed esterno. **PT** **Material**: LA600: Suporte: 100 % látex natural. Clorinado interior e exterior. **NL** **Materiaal**: LA600: Drager: 100% natuurlijke latex. Gechlorineerde binnen- en buitenzijde **DE** **Material**: LA600: Träger: 100 % Naturlatex. Innen und außen Chlorinierte. **PL** **Materiał**: LA600: Wkład: 100% lateks naturalny. Wnętrze i na zewnątrz chlorowane. **CS** **Materiál**: LA600: Podklad: 100 % přírodní latex. Chlorovaný vnější i vnitřek. **SK** **Materiál**: LA600: Podklad: 100 % prírodny latex. Chlorovaný vnútrná a vonkajšia strana. **HU** **Anyag**: LA600: Alap: 100 % természetes latex. Kívül és belül is, klórozott. **RO** **Materie**: LA600: Support: 100 % latex natural. Interior și exterior clorinat. **EL** **Υλικό**: LA600: Υποστρώματα: 100% φυσικό λάτεξ. Εξωτερικό και εσωτερικό χλωριωμένο. **HR** **Materijal**: LA600: Podloga: 100 % prirodni lateks. Klorirani vanjska i unutarnja. **UK** **Матеріал**: LA600: 100 % натуральний латекс. Хлорований всередині і зовні. **RU** **Материал**: LA600: 100 % натуральный латекс. Хлорированный внутри и снаружи. **TR** **Malzeme**: LA600: %100 doğal lateks. İçte ve dışta klorlanmış. **ZH** **材料**: LA600: 100%天然乳胶。 内外氯化。 **SL** **Material**: LA600: Zunanjost: 100 % naravni lateks. Klorirana znotraj in zunaj. **ET** **Material**: LA600: Alusmaterjal: 100% naturaalne lateks. Klooritud sees ja väljaspool. **LV** **Materiāls**: LA600: Parklājums: 100% dabīgais latekss. Hlorēts iekšpusē un ārpusē. **LT** **Medžiaga**: LA600: Pagrindas: 100% natūralus lateksas. Chlorintas viduje ir išorėje. **SV** **Material**: LA600: Support: 100% naturlig latex. Klorerad inom och utanför. **DA** **Materiale**: LA600: Underlag: 100 % naturlatex. Chloreret inde og ude. **FI** **Materiaali**: LA600: Tuki: 100 % luonnonlateksi. Kloorattu sisällä ja ulkopuolella.

AR العنفة: LA600: علامة: لاتكس طبيعي 100%. المكلورة في الداخل والخارج.

PART 1

		
10/11	229 mm	192 mm
Length: 60 cm. Thickness: 1,15 mm.		

PART 2

		EN16523-1:2015		EN374-4:2013 (J55)
		1 ► 6	10 mm ►480 mm	